

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 4 (1895)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Gebrüder Hepp

## Fabrik

schwerversilberter Bestecke und Tafelgeräte.

## Gebrüder Hepp

PFORZHEIM  
(Baden).

Silberweisse

Alpacca-Unterlage.

Garantierte

Gewichts-Versilberung.

Bestes Fabrikat, bei mässigen Preisen.

502

## Zu verkaufen Ein Hotel zweiten Ranges

an prachtvoller, bester Lage der Stadt Basel, comfortabel, neu eingerichtet; grosse Rendite, wegen Kränklichkeit des Eigentümers sofort billig zu verkaufen. Konditionen äusserst günstig. Offerten unter Chiffre H 847 R. an die Expedition d. Bl.



Hydraulische und elektrische

### Personen- u. Waaren-Aufzüge

amerikanischer & engl. Systeme

liefert 86

die Maschinenfabrik

### ROBERT SCHINDLER

Luzern.

Prima Referenzen

über 100 Anlagen.

## A VENDRE

pour raisons de famille, dans une localité centrale du Jura Bernois,

## HOTEL

fréquenté toute l'année par les voyageurs de commerce. Bonne clientèle bourgeoise.

S'adresser sous chiffre H 182 P à Haasenstein & Vogler, Porrentruy. (H 548 I) 888

## HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.

Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Ranges, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schöne freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasdeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Bäder auf Etage. Elektrisches Licht und Niederdruk-Dampfheizung in allen Zimmern. 335

Es empfiehlt sich bestens  
der Besitzer: Friedrich Harrer.

## AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten

### Zeugnisformulare und

### Anstellungsverträge

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend gegen Nachnahme bezogen werden beim

Offiziellen Centralbureau in Basel.

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt . . . . . Fr. 2.75  
    " à 100 " . . . . . " 5.—  
    " à 200 " . . . . . " 9.—

Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 " 1.55

## Schweiz - England

über

## OSTENDE - DOVER

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

## LENZBURGER CONSERVEN

Petits pois, Haricots verts, Spargel, Carottes, Tomaten, Salzgurken, Senfgurken, Preiselbeeren,

## COMPOTES GEÉES CONFITUREN

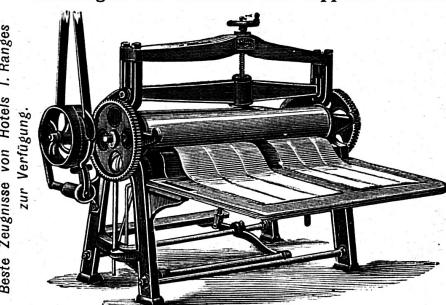
anerkannt beste Qualität zu haben in den besseren Handlungen. Man verlange Lenzburgen Fabrikat.

## CONSERVENFABRIK LENZBURG HENCKELL & ROTH

## Für Hotels & Pensionen

unentbehrlich.

Neue Elsässische Bügel- & Trockenmaschinen mit Gas- und Dampfheizung, für Hand- und Motorbetrieb. Centrifugen mit einfacher und doppelter Friction.



C. SEGUIN, Constructeur, Mülhausen i. E.

## Camera obscura, Zürich.

Der Unterzeichnete empfiehlt für die kommende Fremden-Saison allen Hotel- & Kurgesellschaften seine mit den neuesten Verbesserungen versehene Camera obscura, welche an schönen Lagen oder auf dem Kurplatz aufgestellt, allen Kurgästen und Passanten sehr viele Freude und Überraschung bietet.

Betreff Preis und Bedingungen wende man sich gefl. an.

J. U. Pietmann, Seefeldstrasse 28, Zürich V.

## Tüchtiger Fachmann

mit bekanntem Namen, sucht gut honorierte Stellung als:

### Hotel-Direktor.

Offerten erbeten unter H 690 R an die Expedition der "Hôtel-Revue".

Kt. Graubünden  
(Schweiz)

## AROSA

Kt. Graubünden  
(Schweiz)

### Neu eingerichtetes Hotel-Pension



zu verkaufen oder zu verpachten.

Offerten sind zu richten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 833 R.

## Kochlehrtochter.

Eine Tochter aus achtbarer Familie wünscht in einem besseren Hotel oder Restaurant das Kochen zu erlernen.

Gefl. Offerten unter Chiffre R 232 Lz sind zu adressieren an Haasenstein & Vogler in Luzern. 846

## Für Buchhalter.

Ein solider Buchhalter, welcher erholungsbedürftig sich im Hochgebirge aufzuhalten sollte, bekäme auf nächste Saison unter bescheidenen Ansprüchen Stellung in einem Höhenkuron Graubündens (Arosa, 1800 M. üb. Meer). Solche, welche Erfahrung in der Hotel-Buchführung haben, werden bevorzugt.

Anmeldungen mit Referenzen unter Chiffre H 824 R befördert die Expedition dieses Blattes.



## SWISS CHAMPAGNE BOUVIER FRÈRES NEUCHATEL

Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

## Glühlampen-Fabrik Hard Zürich

versendet nur Lampen erster Qualität.

Preisliste zu Diensten.

(O 1730)

## Flaschen-Korkmaschinen

Spuhl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe.

811

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



## Vins fins de Neuchâtel

### SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel

359

Médailles de 1<sup>er</sup> ordre aux Expositions.

Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.

Dépot à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépot à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.



# G. Henneberg's Seidenfabrik

in Zürich sendet direct an Private

schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frs. 22.80 per Meter — glatt, gestreift, karriert, genäht etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)  
 Seiden-Damaste von Frs. 2.10—20.50  
 Seiden-Foulards " 6.55  
 Seiden-Grenadines " 1.50—14.85  
 Seiden-Bengalines " 2.20—11.60  
 Seiden-Ballstoffe " 16.65—20.50  
 Seiden-Bastkleider p.Robe " 16.65—77.50  
 Seiden-Plüsch " 1.90—23.65  
 Seiden-Mask.-Atlasse " 0.65 4.85  
 Seiden-Spitzenstoffe " 3.15—67.50  
 etc. — Muster umgehend. 219  
 G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

## GEBR. BAUSCHER, Porzellanfabrik WEIDEN (Bayern).

(Spezialfabrik für Hôtelgeschirre)

Nach eigenartiger, langjährig bewährter Composition, speziell für den Hôtelgebrauch hergestellt, **übertrifft unser Porzellangeschirr an Dauerhaftigkeit jedes andere Fabrikat.** Unsere decorative Ausführung wird nach jeder Richtung als mustergültig anerkannt. Effectur prompt, franco und verzollt; Preise mässig. — Beste Referenzen vieler erster Hôtel-Etablissements

Alleiniger Vertreter für die Schweiz:

*Telephon.* Herr J. HALLENSLEBEN-LOTZ, LUZERN, Seidenhofstrasse 4 *Telephon.*

599



STIRNEMANN & WEISSENBACH  
ZÜRICH

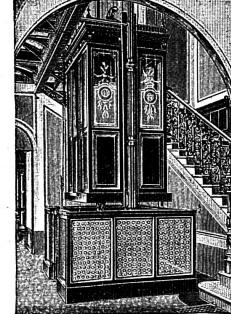
Elektrische Beleuchtungsanlagen  
jeder Art und Ausdehnung 787

Installationen  
anschliessend an Centralstationen.

Reichhaltiges Lager  
von Leuchtern, Apparaten, Leitungsmaterial  
für elektrische Einrichtungen,  
Bogenlampen, Scheinwerfer, Dynamomaschinen.  
Motoren für Lichtenanlagen.  
In der Schweiz  
circa 350 Hotels, Pensionen und Restaurants mit  
circa 30,000 Lampen installiert.

Ing. Augusto Stigler.  
Hydraulische und elektrische  
Personenaufzüge.

850 Anlagen in Europa,  
40 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,  
hydraulische Gepäckaufzüge,  
Speiseaufzüge,  
Transmissionsanlagen.

Alleinvertretung:

Geo. F. Ramel,  
Maschinen-Ingenieur,  
Seefeld 41, ZÜRICH.  
Telegramme: Rameleo, Zürich.  
Telephone No. 1829.

Prima Referenzen. —  
Ausarbeitung von Projekten und Kosten-  
voranschlägen gratis. (M. 8212 Z.)  
System der Personenaufzüge für  
bestehende und Neubauten.

## Direktor-Stelle

in einem Hotel ersten Ranges

der Ostschweiz ist auf 1. Mai nächstthin zu besetzen.

Offerten mit Zeugnissen, Referenzen und Photographie sind an die Expedition dieses Blattes zu adressieren unter Chiffre H 855 R.

## Kronthaler

Natürliches kohlensaurer Mineralwasser  
Millionen-  
versandt Weltberühmt nur höchste  
versandt (Gross. Bad. Hoflieferant) 699.  
Hauptdepots in der Schweiz:  
Rooschitz & Co., Bern, für Bern, Luzern,  
Waadt, Neuchâtel, Freiburg, Wallis, Solothurn, Uri,  
Schwyz, Unterwalden, Zug, Aargau.

Karrer & Herosé, Zürich, für Zürich, St. Gallen, Graubünden.

## Kellermeister,

solider und zuverlässiger Mann, der auch in Holzarbeit und

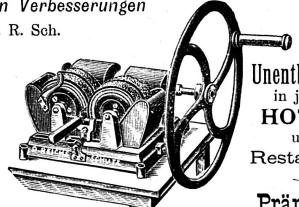
## Polieren von Möbeln

bewandert, sucht Stelle. Prima Zeugnisse.

Offerten unter Chiffre H 839 R an die „Hôtel-Revue“, Basel.

## Neueste u. vorzüglichste Hotel-Messerputzmaschine mit neuesten Verbesserungen

D. R. Sch.



Unentbehrlich  
in jedem  
HOTEL  
und  
Restaurant

Prämiert

auf der Fach-Ausstellung für Hotel- und Wirtschaftswesen  
Darmstadt 1894 und Kochkunst-Ausstellung Frankfurt 1894.  
Zeugnisse erster u. grösster Etablissements zur Verfügung. Prospekte gratis.

W. & A. Opel, Frankfurt a. M.

## Kochlehr- oder Volontär-Stelle

in einem frequentierten Hotel der französischen Schweiz für einen jungen Mann von 17 Jahren, gelehrter Conditor, gesucht.  
Offerten an G. Hauber, Hotel Reutemann, Lindau. 852

## Schinken

mildegesalzen, hochfein geräuchert,  
empfohlen 10 kg Fr. 14.— 100 kg Fr. 135  
Magerspeck 10 „ „ 13.90 100 „ „ 134  
1a. Speisefett 10 „ „ 10.80 100 „ „ 98  
J. WINIGER, Fleischräucherei,  
861 Boswil (Aarg.) (H434Q)



KATALOG AUF ANFRAGE

Streichquartett, durchaus gut geschult, mit vorzüglichem Repertoire klassischer und moderner Musik, sucht vom 15. März ab oder später Engagement.

Gef. Offerten unter Chiffre H 859 R an die Expedition dieses Blattes.

## The English Plumbing and Sanitary Works

7 Rue des Roses, CANNES (France)  
THOS LOWE Assoc. San. In<sup>o</sup> AND SONS  
SANITARY ENGINEERS AND CONTRACTORS.

Estimates furnished for fitting up HOTELS AND PRIVATE BUILDINGS.

THE MOST SUITABLE FITTINGS FOR THE CLIMATE AND GOOD SUBSTANTIAL PLUMBING BY LONDON WORKMEN GUARANTEED.

The Sanitary Arrangements of the following buildings have been successfully carried out by us with all the most modern Sanitary Improvements:  
HOTEL KURSAAL MALOJA, HOTELS VICTORIA AND ST. PETERSBURG,  
VILLAS JOSÉ AND GRUNENBURG OF ST. MORITZ, HOTELS ROSEG AND  
DENDEPEN, SARATZ, WEISSENBURG, KREUZ AND ENDERLIN OF PONTRESINA.

For Inspections and Particulars for the Engadine after 1st March 1895  
please address: HOTEL CENTRAL, ST. MORITZ.

788

## Bureau de Placement Central de la Société Suisse des Hôteliers.

Rue des Etoiles No. 23 Rue des Etoiles No. 23  
Bâle Emplois vacants: Bâle

On demande	Langues all. frz. angl. ital.	Lieu	Entrée
3 entremetiers	— — — —	Suisse	
2 sommeliers-volontaires	" " " "	"	15 Mai et 15 Mai
2 lingères	— — — —	"	1er Avril
1 gouvernante	— — — —	"	1er Mars
1 lingère	— — — —	"	"
3 filles de chambre	— — — —	"	
1 sommelier de salle et de restaurant	— — — —	"	
1 portier d'étage	— — — —	"	Février et Avril
4 filles de chambre	— — — —	"	Avril et Juin
1 demoiselle de salle	— — — —	"	Mai et Juin
1 I. sommelier	— — — —	"	
2 cuisinières de cuisine	— — — —	Alsace Suisse	
2 cuisinières de café	— — — —	Bâle Suisse	
1 apprenti sommelier	— — — —	"	15 Mai
1 repasseuse	— — — —	"	1er Mai
1 bûcher	— — — —	"	Mai et Juin
5 sommeliers	— — — —	"	
2 sommeliers-volontaires	— — — —	"	
4 filles de salle	— — — —	"	Juin et Juillet
1 secrétaire	— — — —	"	1er avril
1 sommelier de chambre	— — — —	"	
1 I. cuisinière	— — — —	"	
1 I. pâtissier	— — — —	"	
1 sommelier de salle	— — — —	"	15 Février
1 I. lingère	— — — —	"	Juin
1 saucier	— — — —	"	"

### Personnel inscrit:

Personnel	Age all. frz. angl. ital.	Langues all. frz. angl. ital.	Entrée
2 gérants	32	" " " "	de suite ou plus tard de suite
1 secrétaire-volontaire	20—24	" " " "	"
1 I. secrétaires	24—35	" " " "	"
2 II. secrétaires	19—22	" " " "	de suite ou plus tard
1 gouvernante	35	" " " "	"
1 demoiselle d'office	22—48	" " " "	"
8 chefs de cuisine	21—40	" " " "	"
1 I. aides de cuisine	21—24	" " " "	"
8 II. aides de cuisine	18—21	" " " "	"
3 I. demoiselles de chambre	20—24	" " " "	"
1 II. demoiselle de chambre	20—22	" " " "	"
10 conducteurs	26—35	" " " "	"
5 sommeliers de salle	17—25	" " " "	"
1 I. cavistes	27	" " " "	"
2 lingères	20—31	" " " "	"
3 filles de réception	20—30	" " " "	"
2 portiers d'étage	32—35	" " " "	"
4 rotisseurs	19—21	" " " "	"
4 pâtissiers	21—30	" " " "	"
2 cuisiniers-volontaires	16—17	" " " "	"
3 sauciers	20—29	" " " "	"
3 filles	18—19	" " " "	"
1 directeur	36	" " " "	"
1 I. sommelière de salle	27	" " " "	"
1 garçon d'office	20	" " " "	"
1 apprenti sommelier	15	" " " "	"
1 sommelier	23	" " " "	"
4 sommeliers d'étage	23—25	" " " "	"
3 sous-portier	23	" " " "	"
1 jardinier	26	" " " "	"
3 apprenantes de cuisine	16	" " " "	"
2 portières	19	" " " "	"
3 filles de salle	22—24	" " " "	"
1 repasseuse	19	" " " "	"
1 blanchisseuse	45	" " " "	avril
3 concierges	25—37	" " " "	de suite ou plus tard